

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 29 (1939)

**Heft:** 38

**Rubrik:** Was die Woche bringt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint jeden Samstag. Redaktion: Falkenplatz 14, I. Stock. — Verantwortl. f. d. Inhalt: Dr. Hans Strahm (abw. Militärdienst). — Verlag u. Administr.: Paul Haupt, Falkenplatz 14, I. Stock. — Druck: Jordi & Co., Belp. — Einzelnummer: 40 Rappen. Abonnementspreise: Jährlich Fr. 12.- (Ausland Fr. 18.-), halbjährl. Fr. 6.25, vierteljährl. Fr. 3.25. Probeabonnement 3 Monate Fr. 3.-. **Abonnenten-Unfallversicherung** (bei der Allgemeinen Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern): A: Erwachsenen-Versicherung (1 Person) Fr. 3500.- bei Todesfall; Fr. 5000.- bei bleibender Invalidität; Fr. 2.- Taggeld für vorübergehende Arbeitsunfähigkeit von 8 Tagen nach dem Unfall an, längstens während 25 Tagen pro Unfall. —



B: Erwachsenen-Versicherung für 2 Personen, pro Person wie oben. C: Kinderversicherung (Versicherungssummen pro Kind) Fr. 1000.- für den Fall des Todes; Fr. 5000.- für den Fall bleibender Invalidität; Fr. 2.- Taggeld für Heilungskosten vom ersten Tag nach dem Unfall an, längstens während 100 Tagen pro Unfall. — Kombination 1 Pers. 2 Pers. 1 Kind 2 Kinder 3 Kinder 4 u. m.

1 Jahr: Fr. 18.- 21.- 16.40 20.- 23.20 26.40  
1/2 Jahr: Fr. 9.- 10.50 8.20 10.- 11.60 13.20  
1/4 Jahr: Fr. 4.50 5.25 4.10 5.- 5.80 6.60

Kombinationen für mehrere Personen auf Wunsch. — **Inseratenpacht:** Schweizer Annoncen A.-G., Bern —

## Das Schweizerhaus

Das Schweizerhaus auf Bergesgrund,  
Wie oft stand es im Sturme,  
Wie schaurig heulsten durch die Nacht  
Die Glocken von dem Turme!  
Es hat gewettert und gekracht,  
Die Hirten stunden auf der Wacht,  
Das Wetter ging vorüber.

Das Schweizerhaus auf Bergesgrund,  
Noch steht es in den Fugen,  
Auf Quadern, wo viel stolze Herrn  
Die Köpfe sich zerschlugen.  
Sind jene Zeiten uns auch fern,  
Wir trauen doch auf unsfern Stern  
Und auf des Höchsten Hilfe.

Das Schweizerhaus auf Bergesgrund,  
Hat viele hohe Reider;  
Bisweilen hört man drin auch Streit  
Und kleinen Hader leider.  
Doch kommt die Not in ernster Zeit,  
Seht, wie in Lieb' und Einigkeit  
Die Schweizerherzen glühen!

Das Schweizerhaus auf Bergesgrund,  
Es ist ein Haus der Freien;  
Die Freiheit rottet ihr nicht aus,  
Mag's hageln oder schneien.  
Behüt' dich Gott, mein Schweizerhaus,  
Im Wettersturm halt aus, halt aus!  
Es hat schon oft gedonnert.

Ulrich Dürrenmatt.

## Was die Woche bringt

Kursaal.

In der Konzerthalle: Täglich Tee- und Abendkonzerte des Orchesters Guy Marrocco. Solist: Laszlo Csabay, Tenor.

In allen Konzerten (ausgenommen Sonntag nachmittag) Tanz-Einlagen.

Dancing in der Kristallgrotte: Allabendlich ab 20.30 Uhr bis 24 Uhr (Mittwoch bis 2 Uhr, Samstag bis 3 Uhr morgens) Sonntag auch nachmittags. Kapelle Paul Urbach. Vom 1. Oktober an Kapelle Carol Bloom.

### Ausstellungen

In der Kunsthalle: Gemälde aus dem Museum in St. Gallen.  
Täglich geöffnet von 10.00—12.00 und

14.00—18.00 Uhr. Donnerstag ausserdem v. 20.00 bis 22.00 Uhr.

Im Tierpark: Im Vivarium neu: Aras und Elefantenschildkröten-Baby. Ferner: Elektrische Fische, Rheinlachse etc. In der Fasanerie neu: Trappen, die einzigen in der Schweiz.

Die bequemen  
Strub-  
Vasano-  
und Prothos-  
Schuhe

Gebrüder  
**Georges**  
Bern Marktgasse 42

### Man lebt nur einmal!

Machen Sie eine Parapack-Kur. Sie spült die Schlacken aus dem Körper, vertreibt Rheuma, Gicht, Ischias, Neuralgie; steigert auf natürliche Weise das Wohlbefinden.

### Parapack-Institut

und Inhalatorium

**Martha Riesen, Bern**

dipl. Krankenschwester

Laupenstrasse 12 — Telefon 24561  
Verlangen Sie Prospekte

Das Orchester  
Guy Marrocco im

**Kursaal Bern**

### Das Publikum über das Bier!

Mir löscht am beschte s'Bier der Torsch, Was andei sufet, isch mer worsch.

Aus dem Sprüche-Wettbewerb  
des „Weitmeisters im Durstlöschen“

